

# BQ

Сканируйте QR-код



**Готовьте  
как профи**

Рецепты  
шеф-поваров BQ

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**АЭРОГРИЛЬ**

BQ GR2009



## Содержание

Условия транспортировки и хранения .....	2
Технические характеристики.....	2
Комплектация .....	2
Меры безопасности и рекомендации по использованию.....	3
Внешний вид и устройство аэрогриля .....	4
Панель управления.....	5
Подготовка к эксплуатации.....	5
Использование прибора .....	5
Программы приготовления .....	6
Чистка и обслуживание .....	7
Возможные неполадки.....	7
Хранение.....	7
Техническое обслуживание.....	7
Безопасная утилизация.....	7
Правовая информация.....	8
Информация о сертификации.....	8
Гарантийный талон.....	9

## Условия транспортировки и хранения

Устройство в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от  $-25^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ , с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений. Не храните устройство вне помещений или в местах, подвер-

женных прямому воздействию погодных условий (прямой солнечный свет, ветер, дождь или температура ниже нуля градусов). Устройство сохраняет работоспособность при температуре воздуха от  $+10$  до  $+35^{\circ}\text{C}$ , относительная влажность воздуха от 35 до 80%. Оберегайте устройство от значительных перепадов температур.

## Технические характеристики

Модель	BQ GR2009
Мощность	1800 Вт
Параметры электропитания	220–240 В, 50–60 Гц
Класс защиты от поражения электрическим током	Класс I
Диапазон температур нагрева	$30-200^{\circ}\text{C}$
Таймер	От 1 минуты до 24 часов
Объём корзины	12 л
Длина сетевого шнура	1,1 м

## Комплектация

Аэрогриль — 1 шт.  
Решётка — 2 шт.  
Поддон для капель — 1 шт.  
Вращающаяся корзина — 1 шт.  
Вертел — 1 шт.  
Вращающийся держатель с шампурами — 1 шт.  
Ручка — 1 шт.  
Руководство по эксплуатации — 1 шт.  
Гарантийный талон — 1 шт.

Комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Меры безопасности и рекомендации по использованию

Перед использованием прочитайте этот документ и следуйте всем инструкциям по использованию аэрогриля. Сохраняйте руководство на протяжении всего времени использования данного прибора.

- Запрещается закрывать отверстия для отвода и забора воздуха во время работы устройства.
- Запрещается наливать более 2 ст. л. масла на противень во избежание возгорания.
- Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также промывать его под струей воды.
- Попадание воды или других жидкостей внутрь устройства может привести к поражению электрическим током.
- Запрещается прикасаться к внутренним частям прибора во время его работы.

**Внимание!** Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нём напряжение соответствует напряжению местной электросети.

- Запрещено пользоваться прибором, если сетевая вилка, сетевой шнур или сам прибор повреждены.
- Дети, а также лица с ограниченными возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором под присмотром или после получения инструкций о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните прибор и шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Не помещайте шнур рядом с горячими поверхностями.
- Подключайте прибор только к заземлённой розетке. Убедитесь, что сетевая вилка должным образом вставлена в розетку электросети.

- Данное устройство нельзя подключать к внешнему таймеру или автономным системам дистанционного управления.

- Не используйте прибор для целей, отличных от описанных в инструкции по эксплуатации.

**Внимание!** Во время приготовления в аэрогриле через специальные отверстия выходит горячий пар. Оставайтесь на безопасном расстоянии от пара и отверстий выхода воздуха.

- Во время использования прибора его поверхности нагреваются. Во время работы разрешается прикасаться только к рукоятки и к панели управления.
- Запрещается ставить прибор на нагретую газовую плиту, электрическую плиту любого вида, электрическую варочную панель или рядом с ними, а также в нагретый духовой шкаф.
- Не кладите в прибор лёгкие по консистенции ингредиенты.
- Не ставьте прибор на легковоспламеняющиеся материалы (скатерть или занавески) или рядом с ними.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Если вы заметили, что из прибора идет дым, немедленно отключите прибор от сети.

**Внимание!** Прибор предназначен только для использования в обычных бытовых условиях. Он не предназначен для использования в таких условиях, как столовые и кухни для персонала в магазинах, офисах и т. п.

- Используйте и устанавливайте прибор на сухой, горизонтальной, ровной и устойчивой поверхности.
- После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.
- Дайте прибору остыть в течение примерно 30 минут, прежде чем брать его в руки или выполнять очистку.

## Внешний вид и устройство аэрогриля (рис. 1)



1. Дисплей и панель управления

2. Откидная дверца

3. Смотровое окно

4. Решетка

5. Поддон для капель

6. Вертел и вилки

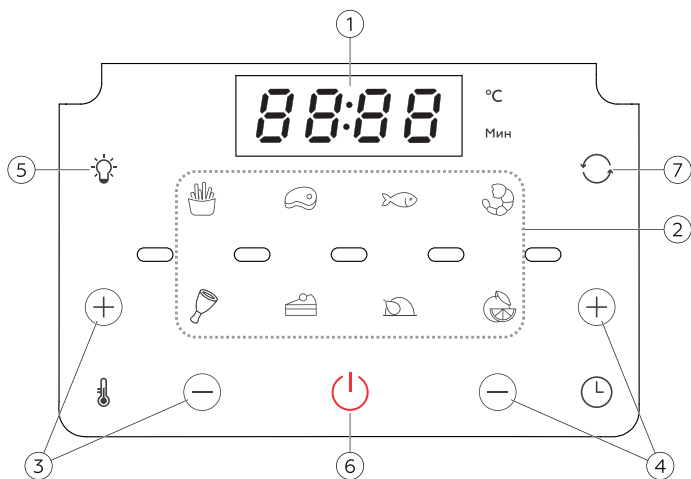
7. Вращающийся держатель с шампурами

8. Шампуры

9. Вращающаяся корзина

10. Ручка

## Панель управления (рис. 2)



1. Дисплей. Отображает значения настроек и режимов прибора, которые изменяются сенсорными кнопками на панели управления.
2. Кнопки выбора программ. Используются для выбора одной из предустановленных программ.
3. Кнопки «+/-» **таймер**. Нажмите, чтобы прибавить или понизить время или температуру приготовления.  
Шаг — 1 минута, от 1 мин до 60 мин, шаг в режиме сушки — 30 мин, от 2 до 24 ч.
4. Кнопки «+/-» **температура**. Нажмите, чтобы прибавить или понизить время или температуру приготовления.  
Шаг — 5 °С, от 65 до 200 °С, в режиме сушки — от 30 до 80 °С.
5. **Внутренняя подсветка** — нажмите на данную кнопку для включения внутренней подсветки прибора.
6. Кнопка **Питание/Старт/Пауза**. Используется для включения, приостановки работы гриля и запуска программ.

Кнопка включает или приостанавливает выполнение заданной программы. Используется для перехода в режим настройки после включения

в розетку, а затем для начала выполнения заданной программы. Нажатие во время выполнения программы приостановит работу гриля на 20 сек.

7. **Вращение** — данная кнопка активирует вращение корзины, вертела или держателя шампуров внутри прибора. Повторное нажатие остановит вращение.








## Подготовка к эксплуатации

1. Распакуйте прибор и удалите все этикетки.
2. Протрите прибор и вспомогательные компоненты тряпочкой.
3. Соберите все компоненты.
4. Вставьте кабель питания в розетку.
5. Прибор готов к использованию.

## Использование прибора

1. Установите собранный прибор на твёрдую сухую поверхность, вдали от легковоспламеняющихся предметов.
2. Подготовьте продукты на одном из приспособлений для приготовления.
3. Откройте откидную дверцу гриля, и разместите приспособление для приготовления с продуктами в специальные пазы для крепления.
4. Подключите прибор к сети. Воткните кабель питания в розетку.
5. Нажмите на кнопку **Питание/Старт/Пауза** для перехода в режим выбора программы. Заданная программа приготовления по умолчанию — 185 °С и 15 минут.
6. Нажимайте на кнопки «+/-» **температура** или «+/-» **таймер** на панели управления для регулировки параметров программы приготовления.
7. Вы можете выбрать подходящий температурный и временной режим из нескольких добавленных программ. Для этого нажмите на одну из кнопок, соответствующих программе.
8. После выбора функций нажмите на кнопку **Питание/Старт/Пауза** для начала приготовления. А затем подождите, пока еда приготовится.
9. Если приготовление необходимо прервать, нажмите кнопку **Питание/Старт/Пауза** ещё раз. Прибор перейдёт в режим охлаждения и приостановит выполнение программы на короткое время.
10. Используйте кнопку **Вращение** для активации функции. Подходит, когда установлены такие приспособления, как вертел, вращающаяся корзина, держатель шампуров.
11. По завершении готовки прибор издаст сигнал, означающий окончание программы. Подождите ещё пару минут, пока прибор остынет, прежде чем прикасаться к его рабочим поверхностям. Используйте щипцы для снятия продуктов, все внутренние компоненты прибора после готовки обычно очень горячие.
12. Не забудьте слить скопившиеся отходы из поддона.
13. Подождите, пока прибор остынет, а затем выключите его из сети.

## Программы приготовления

Программа	Температура	Время
По умолчанию	185 °С	15 мин
Фри 	200 °С	15 мин
Мясо 	180 °С	25 мин
Рыба 	200 °С	15 мин
Креветки 	160 °С	12 мин
Куриные крылья 	180 °С	40 мин
Пирог 	175 °С	30 мин
Курица гриль 	200 °С	30 мин
Сушка 	30 °С	240 мин
Температурный диапазон	30–200 °С	
Временной диапазон	1 мин - 24 часа	



## Чистка и техническое обслуживание

- Перед чисткой обязательно отключите прибор от электросети.
- Дайте прибору полностью остыть.
- При необходимости протрите влажной тканью корпус прибора.
- Не используйте для очистки абразивные средства, органические растворители и агрессивные жидкости.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.

## Возможные неполадки

Если прибор не работает, перед обращением в авторизованный сервисный центр убедитесь в следующем:

- Кабель питания подключен правильно и включен в розетку.
- Прибор не включается при нажатии на кнопку Вкл/Выкл.
- Не произошло короткое замыкание цепи.

**Внимание!** Самостоятельный ремонт может быть очень опасен. Для ремонта обращайтесь только в авторизованные сервисные центры.

## Хранение

- Убедитесь в том, что прибор отключен от сети и полностью остыл. Перед тем, как убрать прибор выполните все требования раздела «Чистка и техническое обслуживание».
- Условия хранения: хранить при плюсовой температуре и влажности воздуха не более 80%. Срок хранения не ограничен.
- При транспортировке обеспечить сохранность упаковки.

## Техническое обслуживание

### Общая информация

Срок службы изделия: 2 года  
Гарантийный срок: 1 год  
Условия обслуживания и гарантии вступают в силу с даты покупки.  
Техническое обслуживание устройства обеспечивается в течение всего гарантийного срока. Гарантийный срок продлевается на период технического обслуживания устройства.  
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в сведения о гарантии, изделия и технические характеристики без предварительного уведомления.

## Порядок обращения в авторизованный сервисный центр

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Покупатель имеет право обратиться в авторизованный сервисный центр, заметив ненадлежащее функционирование устройства. Если ремонт устройства был осуществлен в другом месте, гарантия становится недействительной. Информацию о сервисных центрах вы можете найти на сайте [www.bq.ru](http://www.bq.ru) в разделе «Поддержка» / «Сервисные центры».

## Безопасная утилизация



Старые электронные изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Использованное оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы. Для получения более подробной информации об утилизации старого оборудования, пожалуйста, обратитесь в соответствующие городские службы, пункты утилизации или в магазин, где был приобретен данный продукт.

## Информация об уполномоченных лицах

### Производитель:

BQ Devices Limited,  
7F, MW Tower, 111 Bonham Strand,  
Sheung Wan, Hong Kong  
БиКью Девайсес Лимитед,  
Гонконг, Сёнвань, Бонхэм Стрэнд,  
111, MW Тауэр, 7 этаж

**Импортер:** ООО «Грейд Трейдинг»  
123290, Российская Федерация,  
г. Москва, 1-й Магистральный тупик,  
дом 5А, эт/пом/ком 3/Д301/1Л.

### Организация, уполномоченная на принятие претензий:

ООО «Грейд Трейдинг»  
123290, Российская Федерация,  
г. Москва, 1-й Магистральный тупик,  
дом 5А, эт/пом/ком 3/Д301/1Л.

Номер телефона службы техподдержки  
**8 (800) 500-32-90**  
В случае возникновения вопросов обра-  
щайтесь на сайт поддержки [www.bq.ru](http://www.bq.ru)

## Правовая информация

Во всех установленных применимым законодательством случаях компания BQ Devices Limited, импортер и/или организация, уполномоченная на принятие претензий, ни при каких обстоятельствах не несет ответственности по фактическим, случайным и/или косвенным убыткам, а также упущенной выгоде, утрате деловых возможностей, потере дохода, потере информации, утрате репутации или потере денежных средств. Максимальная ответственность BQ Devices Limited, импортера и/или организации, уполномоченной на принятие претензий, в связи с использованием данного устройства, описанного в настоящем руководстве пользователя, ограничивается суммой, выплачиваемой клиентами при покупке данного устройства.

© BQ. Все права защищены.

Устройство соответствует требованиям:  
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низко-  
вольтного оборудования»;  
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная  
совместимость технических средств»;  
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении  
применения опасных веществ в издели-  
ях электротехники и радиоэлектроники».

**Внимание!** Во избежание недоразу-  
мений убедительно просим вас вниматель-  
но изучить руководство по эксплуатации  
изделия и условия гарантийных обя-  
зательств, проверить правильность  
заполнения гарантийного талона.  
Гарантийный талон действителен  
только при наличии правильно и четко  
указанных: модели, серийного номера  
изделия, даты покупки, четких печатей  
фирмы-продавца, подписи покупате-  
ля. Серийный номер и модель изделия  
должны соответствовать указанным в  
гарантийном талоне. При нарушении  
этих условий, а также в случае, когда  
данные, указанные в гарантийном тало-  
не, изменены или стертые, талон призна-  
ется недействительным.

## Информация о сертификации

Товар сертифицирован в соответствии  
с требованиями ЕАЭС.

Компания-производитель оставля-  
ет за собой право вносить изменения  
в конструкцию, дизайн и комплекта-  
цию товара без предварительного  
уведомления.

Сделано в Китае.



## Гарантийный талон

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Однако если Ваше изделие будет нуждаться в гарантийном обслуживании, просим обратиться к дилеру (продавцу), у которого Вы приобрели это изделие, или в один из авторизованных сервисных центров.

- При покупке убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне.
- Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.
- При бережном и внимательном отношении данное изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей и насекомых.
- В течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной наклейки с обозначением наименования модели, версии, серийного номера изделия. Повреждение или отсутствие маркировочной наклейки может стать причиной отказа в гарантийном обслуживании.
- Если в процессе эксплуатации изделия Вы обнаружите, что параметры его работы отличаются от изложенных в руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам товар, либо в любой авторизованный сервисный центр. Адреса и телефоны авторизованных сервисных центров указаны на сайте [www.bq.ru](http://www.bq.ru) в разделе Поддержка/Сервисные центры <https://bq.ru/instructions/serve/>. Телефон службы технической поддержки 8 800 500 32 90.
- Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный чек, руководство по эксплуатации и гарантийный талон).

### Условия гарантии:

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены правильно.
2. Срок гарантии составляет 12 месяцев с даты продажи. Срок службы изделия составляет 24 месяца с даты продажи. В случае невозможности определения даты продажи гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты производства.

3. Ремонт производится в стационарной мастерской авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью правильно заполненного гарантийного талона.
4. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.
5. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, в т.ч. повреждений шнуров питания, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей или насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - повреждений животными;
  - ремонта или внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - подключением к сети с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации;
  - воздействия вредоносных программ;
  - некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях;
  - выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы (перечень данных деталей указан в инструкции по эксплуатации);
  - несвоевременной чистки фильтров и заменой расходных материалов (при наличии таковых);
  - других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя.
6. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, смена расходных элементов (элементов питания, фильтров и пр.).
7. Замену изделия или возврат денег авторизованный сервисный центр не производит.

Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое обслуживание согласно руководству по эксплуатации.

Модель:

**ВQ**

Серийный номер:

Дата продажи:

### Сведения о продавце

Название магазина:

Место для  
печати продавца

Адрес:

Телефон:

Товар получил в исправном состоянии.  
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

Подпись покупателя:

Телефон:

### Внимание!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах!

**Отрывной купон 1**

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Информация о покупателе. ФИО, телефон:

Место для печати продавца

**Отрывной купон 2**

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Информация о покупателе. ФИО, телефон:

Место для печати продавца

**Отрывной купон 3**

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Информация о покупателе. ФИО, телефон:

Место для печати продавца

### Информация о ремонте. Талон 1

Номер заказа:

Печать сервисного центра

Дата начала:

Дата окончания:

Дефект:

Подпись мастера

Дата выдачи:

### Информация о ремонте. Талон 2

Номер заказа:

Печать сервисного центра

Дата начала:

Дата окончания:

Дефект:

Подпись мастера

Дата выдачи:

### Информация о ремонте. Талон 3

Номер заказа:

Печать сервисного центра

Дата начала:

Дата окончания:

Дефект:

Подпись мастера

Дата выдачи:



[www.bq.ru](http://www.bq.ru)